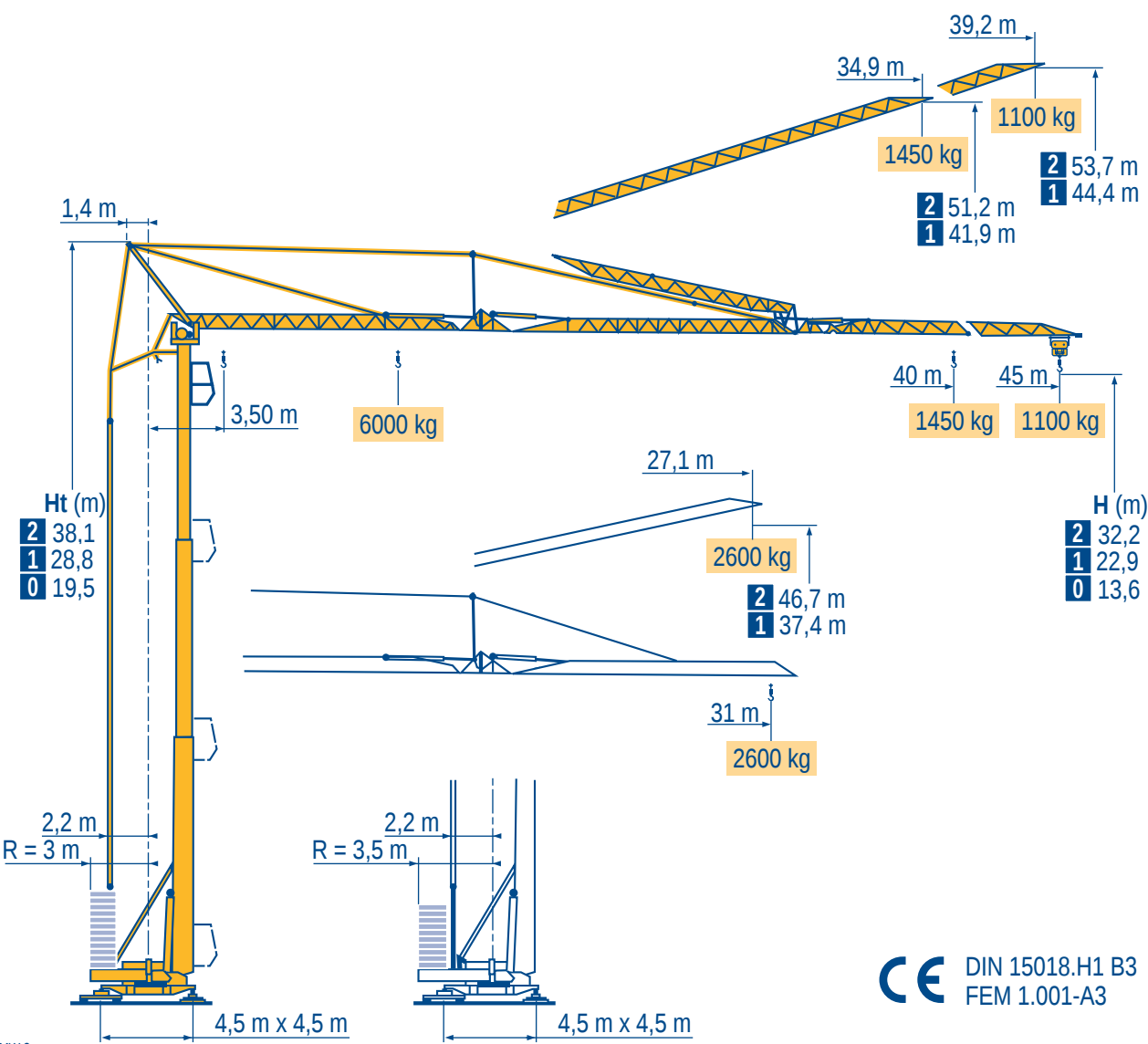


HDT 70



CE DIN 15018.H1 B3
FEM 1.001-A3

HD



HDT



GTMR



CITY CRANE



TOPKIT MD
MAXI MD



MAXI TOPKIT



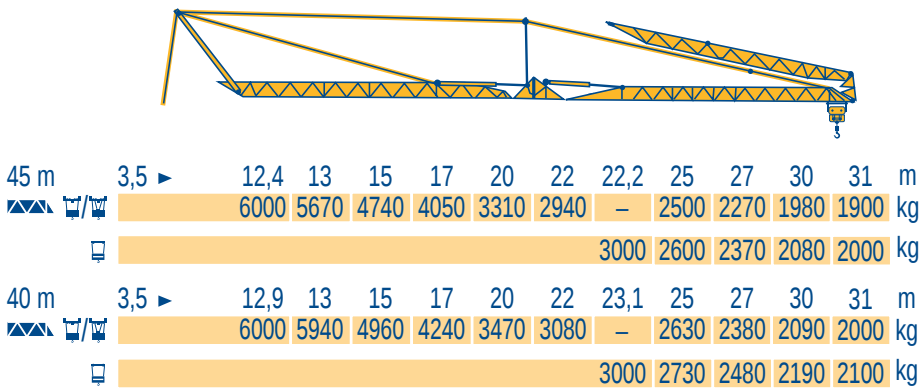
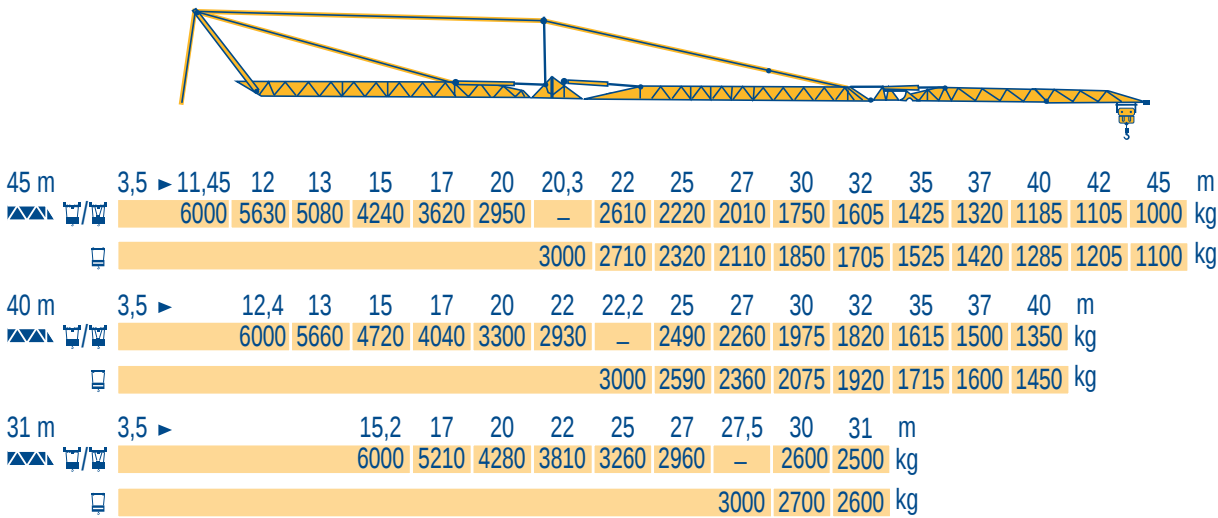
Topless MDT



MR



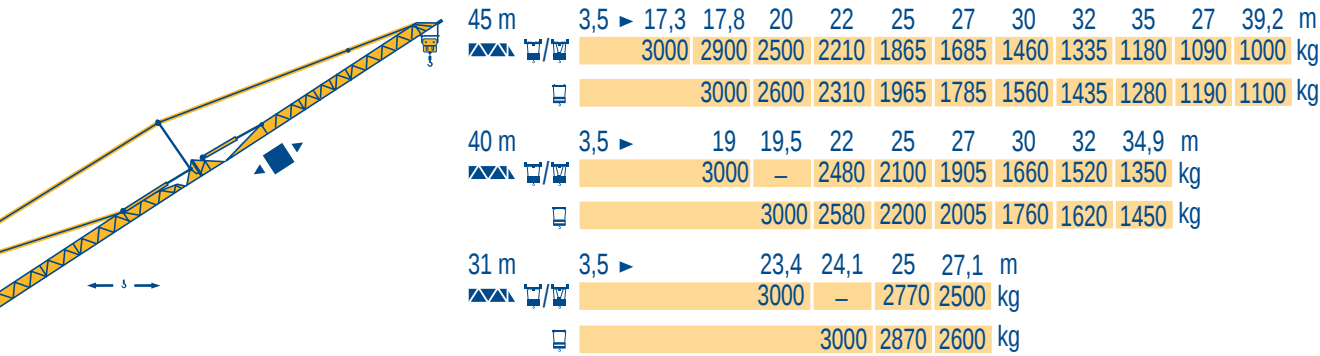
POTAIN 



Flèche relevée
Ausleger in Steilstellung

Luffing jib
Flecha izada

Braccio impennato
起升吊臂



Chariot distributeur

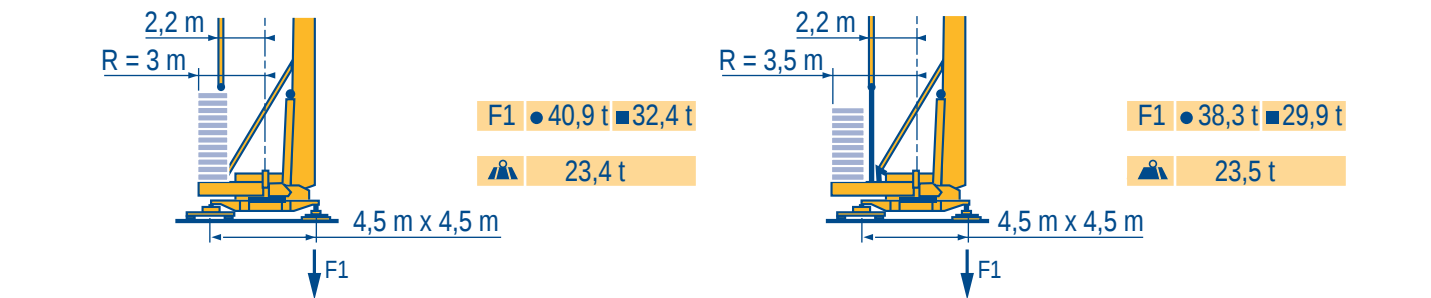
Traversing trolley

Carrellino distributore

Verfahrbare laufkatze

Carro distribuidor

变幅小车



LMW 1

● ■	Réactions en service Réactions hors service A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum	F D	Reactions in service Reactions out of service Without load, ballast (or transport axes), with maximum jib and maximum height.	GB E	Reazioni in servizio Reazioni fuori servizio A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima	I C
● ■	Reaktionskräfte in Betrieb Reaktionskräfte außer Betrieb Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.	D E	Reacciones en servicio Reacciones fuera de servicio Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.	E C	工作状态下的反应 非工作状态下的反应 空载无压重也无运输车有吊臂和最大高度	C C

Mécanismes

Antriebe

F

D

Mechanisms

Mecanismos

GB

E

Meccanismi

机构

I

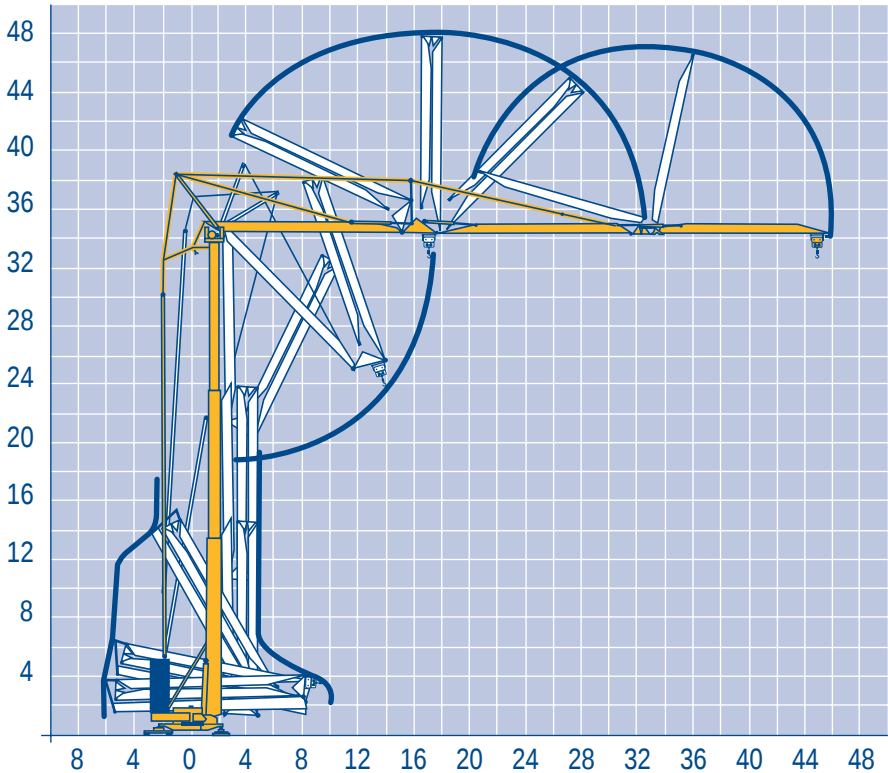
C

									ch - PS hp	kW
	20 LVF 15	m/min	5,4	27	54	2,7	13,5	27	20	15
		kg	3000	3000	1500	6000	6000	3000		
	20 PC 15	m/min	6,7	27	54	3,4	13,5	27	20	15
		kg	3000	3000	1500	6000	6000	3000		
	5 D3 V4.2	m/min	15 - 30 - 58						6,5	4,8
	RVF 60	tr/min U/min rpm	0 → 0,8						8	5,9
	TVDS 124	m/min	25						2 x 4	2 x 3
	TBS 124	m/min	25						2 x 4	2 x 3

CEI 38		IEC 38	kVA	
400V (+6% -10%) 50 Hz		20 LVF 15 - 20 PC 15 : 35 kVA		84/534 - 87/405

LMW 1

● ■	Levage Distribution Orientation Translation Conforme aux directives CEE 84/534 et 87/405 sur le niveau acoustique	F D	Hoisting Trolleying Slewing Travelling In compliance with the EEC 84/534 and 87/405 Instructions on noise level	GB E	Sollevamento Distribuzione Rotazione Traslazione Conforme alle direttive CEE 84/534 e 87/405 sul livello acustico	I C
● ■	Heben Katzfahren Schwenken Kranfahren Gemäss EWG-Richtlinien 84/534 und 87/405 für den Schall-Leistungspegel	D E	Elevación Distribución Orientación Traslación Conforme con las directivas CEE 84/534 y 87/405 sobre el nivel acustico	E C	起升 变幅 回转 行走 符合 CEE 84/534 - CEE 87/405 声晌度规定	C C



Transport
Transport

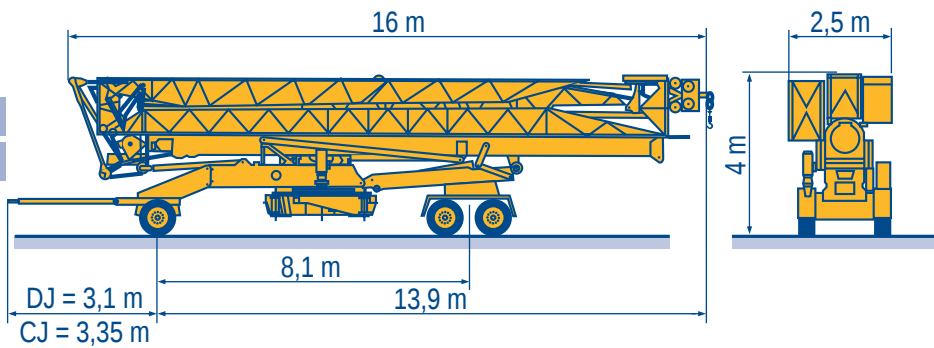
F Transport
D Transporte

GB Trasporto
E 运输

I
C

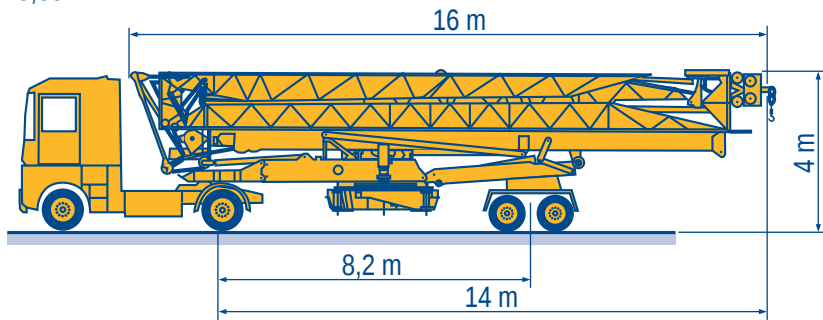
DJ126M/S215M

CJ125M/J215M



SL121/S215M

SL122/J215M



Bau- und Industriekrane
Verkauf-Vermietung-
Service
Hebebühnen
Scheren-Bühnen
Teleskop-Arbeitsbühnen
Verkauf-Vermietung
Transporte
Spezialtransporte
Greiferarbeiten
Seilwindarbeiten
LKW mit Ladekran

BISCHAG

Grienstrasse 17
4227 Büsserach
Telefon 061 781 55 11
Fax 061 781 55 12
www.bischag.ch

POTAIN 
GROUPE LEGRIS INDUSTRIES

18.Rue de Charbonnières, B.P. 173
F-69132 ECULLY Cedex
Tél. (33)04.72.18.20.20
Fax (33)04.72.18.20.00
http://www.potain.com
E-mail : mkt@potain.fr

HDT 70

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 1997

Deutschland
POTAIN GmbH
Tel : 06.105.704.0
Italia
POTAIN S.p.A.
Tel : 039.65.631
Singapore
POTAIN PTE LTD
Tel : (00.65) 227.1550

Printed in France
Réalisation SODIPE
Modifications réservées
Modifications vorbehalten
Subject to modification
Modifiche riservate
Modificaciones reservadas
修改权在我方